

俄语视听说进阶

АУДИОВИЗУАЛЬНЫЙ
КУРС РУССКОГО ЯЗЫКА

俄语初级 视听说教程

主编 崔卫

教师
用书



外语教学与研究出版社

俄语视听说进阶

АУДИОВИЗУАЛЬНЫЙ
КУРС РУССКОГО ЯЗЫКА

俄语初级
视听说教程

教师
用书

ЭЛЕМЕНТАРНЫЙ УРОВЕНЬ

主编 编者 崔金谢 卫华李 张禄彭 陈丹丹

外语教学与研究出版社
北京

图书在版编目 (CIP) 数据

俄语初级视听说教程教师用书 / 崔卫主编 ; 金华等编. — 北京 : 外语教学与研究出版社, 2013.11

ISBN 978-7-5135-3810-7

I. ①俄… II. ①崔… ②金… III. ①俄语—听说教学—高等学校—教学参考
资料 IV. ①H359.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 286562 号

出版人 蔡剑峰
项目策划 周朝虹
责任编辑 米淑惠
封面设计 孙敬沂 吕 茜
版式设计 高 蕾
出版发行 外语教学与研究出版社
社 址 北京市西三环北路 19 号 (100089)
网 址 <http://www.fltrp.com>
印 刷 北京京科印刷有限公司
开 本 787×1092 1/16
印 张 12.5
版 次 2013 年 12 月第 1 版 2013 年 12 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5135-3810-7
定 价 38.00 元

购书咨询: (010)88819929 电子信箱: club@fltrp.com

如有印刷、装订质量问题, 请与出版社联系

联系电话: (010)61207896 电子信箱: zhijian@fltrp.com

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护举报电话: (010)88817519

物料号: 238100001

教学法导论

在我国高校俄语专业课程中，视听说课是各校的专业必修课程，一般从二年级开始。目前各高校俄语专业基本上招收的都是零起点学生，这对视听说教材的选择提出了更高的要求。此前，国内已出版的俄语视听说教材尽管都已取得了一定的成绩，在一些方面满足了课堂教学的需求，但我们在使用中总是感觉到现有教材存在这样或那样的缺憾。

我们在本套教材的编写过程中，在秉承俄语视听说教学传统优点的同时，部分借鉴了国内相关英语视听说教材的先进教学理念，例如英语听力教学中的“听前—听时一听后”（Pre-listening, While Listening, Post Listening）理论，其中有的教材已从听力训练的“听前—听时一听后”发展出“观前—观时—观后”（Before watch, While watch, After watch）的视听训练步骤。本套教材以上述理念为架构来构建俄语视听说的教学和学习范式，并试图为我国俄语视听说教学提供一种新型途径。

本套《俄语视听说教程》共分初级、中级和高级三个级别，分别配备学生用书和教师用书，能够满足大学专业俄语二、三、四年级的视听说课教学需求。

在整套教材的编写原则上我们注重任务型教学和交际型教学，每册都从易到难，精听和泛听、精“视”和泛“视”相结合，以锻炼学生快速“视”、“听”和准确听抄重点片段的能力，并让他们根据视听内容进行交际会话和口头讨论，来提高学生“说”的能力，从而达到视、听、说的有机结合与统一。整套教材的教学设计特点主要体现在：

(1) 任务型教学。打破了以往俄语视听说教材单纯列出材料文本，然后给出练习的做法，我们按照教学任务的执行过程来编写每个单元。例如针对视听说课刚刚开设，学生的语言能力尚有一定局限性的特点，我们在初级教程中，分观前、观时、观后不同阶段安排教学和学生的学习，教学过程循序渐进，有的放矢；针对高年级学生语言实践能力较强的特点，我们安排了从简答到听抄的完整训练过程。

(2) 交际型教学。我们将交际原则贯穿于整套教材的始终，三册各有不同侧重点，例如初级强调会话、中级强调讨论、高级强调口述等。

(3) 从易到难。教师应按照任务型教学的安排，要求学生进行多次视、听练习，我们为每遍练习都设计了不同的习题形式。此外，在视听说中级、高级阶段，所有视频素材都按照由易到难的原则进行编排，并有扩展的新的视听内容。

(4) 精泛结合。许多练习类型，如简答、选择、判断练习等，反映了“泛”的特点；而填空、翻译、听抄、口语练习等又体现了“精”的特点。

本册为与《俄语初级视听说教程学生用书》配套的教师用书。对学生用书中视听材料的选择，我们力求突破，务求真实。因为在日常俄语视听说教学中，我们所接触的许多初级教材的音视频素材大多是专人朗读或是表演性质的，它们具有语速较慢、读音清晰、对话工整、所需情景较全面的优点，但同时也带来了不能很好地反映真实口语面貌，语速稍快学生就不适应以及学生看不懂、听不懂真实口语交际内容的问题。我们在处理“真实与模拟”的关系方面做了大胆尝试，主要选取了俄罗斯最新或较新影视剧中的对话片段进行视听说训练，同时还引进了俄罗斯著名动画片系列片段进行教学。本册书共分 12 个专题，专题内容涉及生活和学习的诸多方面，如认识、交往、居住、工作、饮食、健康、休息、言语礼节、情感和评价等。

使用本套教材，我们希望教师们能关注三个教学环节：观前（*до смотра*）、观时（*Смотр и слушание*）和观后（*После смотра*）。

观前环节：这是准备环节（*Подготовимся к смотру*），要求教师在课堂教学的初始环节对本次课中可能出现的重点词汇、表达进行教学导入，并与学生一起对本单元话题进行预热。对于那些暂不适应音视频素材难度的学生，教师可安排他们课前进行预习并自主观看教材所附光盘中的素材。该环节的主旨是为学生进一步学习进行心理准备并激发他们的学习兴趣。

观时环节：这是视听环节（*Посмотрим и послушаем*），这是课堂教学的最主要环节，教学内容主要是根据视听素材的不同难度让学生进行一次或多次的视听练习。要求学生对于难度较低的素材要能准确把握“听力要素”，例如故事发生的时间、地点、人物等；对于难度较高的素材学生要能初步了解故事情节、事件原委和事件经过等，特别是对素材片段中关键词的把握应提出更高要求。该环节的主旨是全面锻炼学生快速捕捉主要信息的能力以及对关键“听力要素”的敏感性和还原能力。

观后环节：这是言语作业环节（*Приступит к игровым заданиям*），它包括两个方面的内容。一方面，要求学生在熟悉所听素材内容的基础上，复习并巩固本单元交际情景的重点句式，适当扩充相关知识，并进行口语交际练习。练习形式可以多种多样，我们推荐让学生进行分组对话、分组讨论，之后可采用总结陈述、角色扮演、模仿对话（如配音）等方式。另一方面，教师可布置学生课后进行听抄练习，因为精听是提高听力水平的法宝之一。我们不建议把课堂上的有限教学时间用于检查听抄质量，

教师可在课后利用网上答疑、作业批改等方式进行精听质量评价。此外，每个专题扩展资源部分的素材编排模式、题材等内容同专题第一、二部分是一致的。

本册教材可充分满足高校俄语专业二年级两个学期视听说课的教学需要，上下学期各 6 个专题，每周 2 学时，每学期 36 学时，每个专题 6 学时。每个专题教学内容可实施不同教学方案，例如在学生基础不很牢固、教学组织安排比较紧张的情况下，教师可以只实施第一、二部分的教学，第三部分安排为扩展资源，教师可自主选择让学生进行课后自习及补充训练；在学生整体水平较高且学有余力、教学安排比较宽松的情况下，教师可以在每个专题的三个部分各分配 2 学时甚至更多学时的教学，可以在“观前—观时—观后”三个环节的教学上安排得更紧凑些。

针对俄语视听说课的教与学，我们还想结合教材的使用，就单词记忆、过级考试、听说技巧等三个方面提出几点建议。首先，视听说课的主要任务不是像精读一样重点记忆和学习单词，视听说课学习不能为了记单词而记单词，单词和常见句式的记忆最好结合实际情景来记忆，这样记忆既快捷牢固，又事倍功半。对于教程的对话和视频中出现的生词，学生无须过度焦虑，因为对应的练习形式往往相对比较简单，许多情况下学生即使不掌握这些生词也不妨碍其完成练习。其次，为了适当满足学生的考级需求，我们在部分题型方面紧扣俄语考试听力过级要求，有些甚至要高于规定指标。但我们并不过分兼顾考级题型，因为这样并不利于学生视听能力的真正提高。其实，只要平日的视听说训练真正做扎实了，听力、口语过级就是顺理成章的事了。最后，我们希望教授视听说课的教师多钻研听说学习技巧，从而更好地促进学生相应能力的提高；学生要多进行听说练习，自己总结成功经验和失败教训，多进行模仿，大胆张口，这样才能更快地提高自己的听说水平。

本册教师用书由崔卫任总主编，参编人员有金华、张禄彭、谢李和陈丹丹，其中金华、张禄彭承担编写任务较多。

我们相信，使用好、学好本教材，一定会为俄语学习者听说能力的提高带来极大帮助。

编者

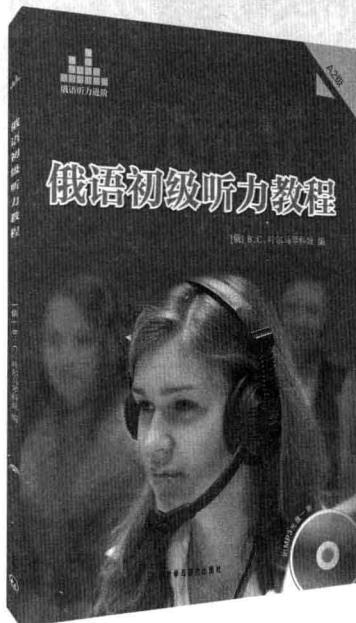
2013 年 11 月

俄语初级听力教程

俄语中级听力教程 +



俄语听力进阶



编写特色：

- 教学目标明确：培养学生俄语听力水平，提高言语适应能力，并通过丰富多样的练习提高学生的说、读、写的能力。
- 课程设置科学：课程结构以单音、音节、单词、词组、句子和课文的练习为基本框架，这既适用于课堂教学，又适用于学生课外学习。
- 语言材料丰富：本书精选了与学生学习生活密切相关的语言材料，包括相识、时间、购物、天气、交通、兴趣、学习等主题。
- 参考资料齐全：本书配有参考答案，便于学生自测；书后配有MP3光盘，听力文本由俄罗斯专家朗读。
- 教学目标明确：培养学生俄语听力水平，提高言语适应能力，并通过丰富多样的练习提高学生听力理解和获取信息的能力。
- 课程设置科学：课程结构以句子和课文的练习为基本框架，既适用于课堂教学，又适用于学生课外学习。
- 语言材料丰富：本书精选了与文化、艺术、教育、博物展览、体育、旅游、国事访问、会议论坛、选举、现代国际关系等有关的主题。
- 参考资料齐全：本书配有参考答案，便于学生自测；书后配有MP3光盘，听力文本由俄罗斯专家朗读。

“东方”

普通高等教育“十一五”国家级规划教材

《大学俄语（新版）》系列

“东方”《大学俄语（新版）》系列教材由北京外国语大学俄语学院编写。在编写上遵循了综合性、整体性和立体化原则。以俄语专业本科生为教学对象，同时也可以作为培训班的教材使用。

“东方”《大学俄语（新版）》系列教材包括学生用书、教师用书、一课一练、语法练习册。是在原“东方”《大学俄语》的基础上重新编写而成的实践课教材，充分融合了我国俄语教学数十年的经验和国外先进的教学理论。

“东方”《大学俄语（新版）》系列教材将语音、语法词汇等语言知识和听、说、读、写四项基本能力训练有机结合，充分考虑俄语国家的国情，选材真实，语言地道，图文并茂，题材丰富，富有时代气息，突出对学生实际语言应用能力、尤其是交际能力的培养。



外研社综合语种出版分社俄语工作室

外研外语教学网：<http://mlp.fltrp.com>

高等学校俄语专业教学管理平台：<http://russian.fltrp.com>

电话：010-88819900

电子信箱：russian@fltrp.com

地 址：北京市西三环北路19号外语教学与研究出版社

俄语工作室(100089)

СОДЕРЖАНИЕ

ТЕМА 1

ЗНАКОМСТВО

(一) 教学计划 (План обучения)	1
(二) 教学提示 (Рекомендации для обучения)	1
(三) 素材文本 (Тексты записей)	4
(四) 练习答案 (Ключи к заданиям)	15

ТЕМА 2

РАБОТА

(一) 教学计划 (План обучения)	19
(二) 教学提示 (Рекомендации для обучения)	19
(三) 素材文本 (Тексты записей)	21
(四) 练习答案 (Ключи к заданиям)	31

ТЕМА 3

УЧЁБА

(一) 教学计划 (План обучения)	36
(二) 教学提示 (Рекомендации для обучения)	36
(三) 素材文本 (Тексты записей)	39
(四) 练习答案 (Ключи к заданиям)	46

ТЕМА 4

ПОКУПКИ

(一) 教学计划 (План обучения)	49
(二) 教学提示 (Рекомендации для обучения)	49
(三) 素材文本 (Тексты записей)	51
(四) 练习答案 (Ключи к заданиям)	62

ТЕМА 5

ПИТАНИЕ

(一) 教学计划 (План обучения)	65
(二) 教学提示 (Рекомендации для обучения)	65
(三) 素材文本 (Тексты записей)	67
(四) 练习答案 (Ключи к заданиям)	76

ТЕМА 6

НАША ЖИЗНЬ—Где мы живём...

81	
(一) 教学计划 (План обучения)	81
(二) 教学提示 (Рекомендации для обучения)	81
(三) 素材文本 (Тексты записей)	83
(四) 练习答案 (Ключи к заданиям)	92

ТЕМА 7

НАША ЖИЗНЬ—Как мы живём...

97	
(一) 教学计划 (План обучения)	97
(二) 教学提示 (Рекомендации для обучения)	97
(三) 素材文本 (Тексты записей)	99
(四) 练习答案 (Ключи к заданиям)	107

ТЕМА 8

ЗДОРОВЬЕ

111	
(一) 教学计划 (План обучения)	111
(二) 教学提示 (Рекомендации для обучения)	111
(三) 素材文本 (Тексты записей)	113
(四) 练习答案 (Ключи к заданиям)	123

ТЕМА 9

В ГОСТЯХ. БУДНИ И ПРАЗДНИКИ	127
(一) 教学计划 (План обучения)	127
(二) 教学提示 (Рекомендации для обучения)	127
(三) 素材文本 (Тексты записей)	129
(四) 练习答案 (Ключи к заданиям)	139

ТЕМА 10

ОТДЫХ. ПОЕЗДКА	143
(一) 教学计划 (План обучения)	143
(二) 教学提示 (Рекомендации для обучения)	143
(三) 素材文本 (Тексты записей)	146
(四) 练习答案 (Ключи к заданиям)	154

ТЕМА 11

ОБЩЕНИЕ. ЭТИКЕТ	158
(一) 教学计划 (План обучения)	158
(二) 教学提示 (Рекомендации для обучения)	158
(三) 素材文本 (Тексты записей)	161
(四) 练习答案 (Ключи к заданиям)	170

ТЕМА 12

ЭМОЦИИ И ЧУВСТВА. ОЦЕНКА	174
(一) 教学计划 (План обучения)	174
(二) 教学提示 (Рекомендации для обучения)	174
(三) 素材文本 (Тексты записей)	177
(四) 练习答案 (Ключи к заданиям)	186

ТЕМА 1

ЗНАКОМСТВО

(一) 教学计划 (План обучения)

(1) 教学目的

教师指导学生学习与“结识”、“问候”、“介绍”等有关的情景话题和言语礼节惯用语的常见句式，锻炼学生对相关场景对话的视听理解能力，使学生能够利用所学知识组织与相关话题及扩展性场景有关的言语交际对话，使学生掌握本课中出现的重点词汇和表达。

(2) 课时安排

共6学时。基础要求：Часть I 词汇和固定短语导入、视听练习共2学时，Часть II 背景介绍、词汇讲解以及结合动画短片的练习共3学时，综合交际练习1学时。高级要求：Часть I, II, III 各2学时，Часть III 的素材可根据实际情况自选使用。对于Часть I、II 要求学生在正确完成练习的基础上，熟练掌握并能够运用积极词汇、短语和表达，对于Часть III 要求学生能够在规定的时间内正确完成练习。

(3) 顺序建议

Часть I——课前准备阶段，教师应先安排学生学习生词，之后将课前准备之练习3作为话题引入进行简单提问；在每段素材开始视听练习前，教师可先给出难点词汇，练习完成后可立即讲解重点表达、句型等，也可在全部素材练习完成后集中讲解。

Часть II——课前准备时教师应先让学生熟悉动画片背景资料，安排学生学习生词。指导学生在课堂上完成相关练习，讲解重点表达和难点。教师布置交际练习作业并在下一次课堂上让学生随堂完成。

(二) 教学提示 (Рекомендации для обучения)

(1) 视听能力教学

结合本课练习对于视听能力训练的不同要求，在视频材料的视听教学中，教师应提醒学生分别注意以下几点：

Видео 1：交际场景、打招呼方式；

Видео 2：人物姓名、交际场景、与交际相关的口语表达；



Видео 3: 人物姓名、打招呼方式;

Видео 4: 交谈中的人物关系、数字等;

Диалоги 1-3: 对交际场景的推测、关键信息的把握、数字、人物关系等;

Видео 5: 对情节和关键信息的把握;

Видео 6: 对情节、人物关系的把握;

Диалог 4: 交际场景、数字等;

Мультфильм 1: 对人物关键信息的把握;

Диалог 5: 对交际场景具体内容的推测;

Мультфильм 2: 对人物背景信息的把握;

Мультфильм 3: 对关键词和基本情节的把握。

在视听说学习的初级阶段，学生需要一个适应过程，因此如果学生按照教材练习要求播放的次数理解素材有难度，一些素材教师可以增加播放次数，或者由听力练习改为视听练习，也可要求学生课前预习部分素材。难度不大的一些练习，我们建议教师播放一遍即可。

(2) 词汇、表达、句式的教与学

每个专题正式学习前，教师应布置学生预习学生用书生词表中的生词。为提高视听说训练的有效性和针对性，下面分段列出教学素材的重点内容。生词包括：

Видео 1: проходить (通过，走过)

Видео 2: супруг (丈夫、伴侣)，командир (指挥官)，генерал-лейтенант (中将)

Видео 3: прятаться (藏起来)，шептать (低声说)，качели (秋千)

Видео 4: зайти (顺便拜访)，умница (聪明人)，разуваться (脱鞋)

Диалог 1: господин (先生)，устраиваться (安顿，安置)，юность (青春时期)

Диалог 2: барышня (娇小姐)，обосноваться (安顿下来)，секретарь (秘书)，
мебель (家具)，учредительный (创立的，成立的)

Диалог 3: генеральный спонсор(总赞助商), поухаживать(照料;讨好), единогласно(异口同声地), почётная Снегурочка (荣誉雪姑娘), Рождество (圣诞节)

Видео 5: уронить (掉下), террорист (恐怖分子), поймать (抓住), пистолет (手枪),
подрасти (长大一点，长高一些)

Видео 6: поразительно (令人吃惊地), дизайн интерьера (室内设计), годовщина
свадьбы (结婚周年纪念日), вдвоём (两人一起), визитка (名片), задерживать (耽搁),
созвониться (打电话联系)

Диалог 4: согласиться(同意), растеряться(不知所措), предупредить(警告), смысл(意思；意义)

素材文本中主要出现了下列重点交际语句，教师可根据学生的实际情况自行增减。

A, ну проходите, комната 46. [Видео 1]

Здорово!/ Здравствуй./ Здрасьте! / Прошу знакомиться./ Приятно познакомиться./

Очень приятно./ Семён. Можно Сеня./ Проходите. / [Видео 2]

Здравствуйте, я Юля./ Ну привет./ Знакомься, это бабушка Лена./ [Видео 3]

Вот молодец, умница./ До свидания./ [Видео 4]

А меня пригласил сюда Алексей./ Лёша, это ты?/ Совсем не изменилась./ Давай, садись. / Я вот сейчас увидел тебя и словно вернулся в нашу юность./ [Диалог 1]

Познакомься, это мой секретарь./ Всем добрый день./ Приветствую вас. / [Диалог 2]

Я хочу представить вам Веру Андреевну./ Позвольте поухаживать./ Спасибо большое./ [Диалог 3]

Здоровый какой, уронишь же!/ Здорово, братишко./ [Видео 5]

Это что, твой знакомый? /Добрый вечер./ Я вас хотел познакомить с моей женой./ Мы знакомы с Максимом./ Давайте созвонимся./ Всего доброго./ [Видео 6]

Я так рад./ Я тоже очень рада./ А давайте побываем в ресторане./ Замечательно./ Прошу./ [Диалог 4]

Ты кто? /Меня Кузя зовут./ [Мультик 1]

Давай дружить./Прости, пожалуйста./ [Диалог 5]

Ты кто такой?/ А вы кто? / [Мультик 2]

Доброе утро./ А это ещё кто такой?/Давай знакомиться! / [Мультик 3]

此外，还有需要学生重点掌握的一些词汇、表达和句式，教师亦可根据学生的实际情况自行增减。

прятаться от кого-чего/ давать руку/

зайти к кому/ похоже(-а, -и)на кого/кому пора что делать/ Вот молодец. /

чем мочь служить/ ожидать что делать/ что ни говори/ вернуться в юность/

заскочить что делать/ чего (не)хватает/ что устраивает кого /

представить кого кому/ выбрать кого кем/

подарок на Новый год/

познакомить кого с кем /делать дизайн интерьера/ мир тесен/ стоит что делать/ годовщина свадьбы/ задерживать кого/

согласиться что делать / приглашать на свидание/ вести себя как/

свалиться откуда / при встрече/

отойти в стороночку/ у кого нет воображения/ собираться что делать/

В чём дело/

случилось так, что.../ кому снился сон/ верёвочка из-под баранок/ бросать в кого что/ лучшее б (бы) / бежать на помощь/ разве можно что делать/ перепутать кого с кем/

(3) 交际话题教学

语言模仿训练是外语学习初级阶段一种较好的交际练习形式，本单元的“角色模仿”



练习的目的就是锻炼学生的语言模仿能力。我们建议选择动画片中人物 *дедуля, бабуля, Мила и Кузя* 的几段对话让学生进行模仿，学生最好能够脱离教材对话，也可选择配音形式进行模仿练习。

本单元的交际话题主要和“结识”（Знакомство）、“问候”（Приветствие）、“介绍”（Представление）等交际场景相关。教师可以根据学生用书 *Коммуникативная игра* 练习中的表达、句式，将学生分组进行对话训练，先让学生相互纠错，然后教师结合对话模仿练习和情景会话练习进行总评。

(三) 素材文本 (Тексты записей)



1-1-1 (Видео 1)

- Здравствуйте!
- Здравствуйте!
- Я Квакуша Владимир Владимирович, отец Квакуши Владимира Владимировича, из Агаповки.
- А, ну проходите, комната 46.
- Спасибо.



1-1-2 (Видео 2)

- Держи!
- Здорово!
- Здравствуй, Марьяна!
- Софья Михайловна, здрасьте.
- Здравствуй.
- Прошу знакомиться. Рита. А это сестра моя, Марьяна.
- Приятно познакомиться.
- Мне тоже.
- Вот. Это её супруг. Мой друг, командир, герой Советского Союза, генерал-лейтенант и вообще...
- Да ладно! Очень приятно. Семён. Можно Сеня.
- Какой аромат!
- Проходите, проходите, гости дорогие. Проходите.
- Да.
- После вас, Софья Михайловна.



1-1-3 (Видео 3)

- Ты от кого здесь прячешься?
- Здравствуйте, я Юля.
- У тебя что, горло болит?
- Нет.
- А чего ты шепчешь? Надо говорить громко: «Я Юля, здравствуйте». Ну-ка.
- Здравствуйте.
- Ну привет. Знакомься, это бабушка Лена.
- Здравствуйте.
- Здравствуй, Юля.
- А дедушка Коля тебе покажет наш дом. Пойдём, давай руку. Вот смотри. Вот здесь мы живём. Нравится? А теперь беги. Вон, смотри, качели.
- Здравствуй, дочка.
- Ага, молодец.



1-1-4 (Видео 4)

- Галя, иди сюда. Дочка. С мамой приехала? А мама где?
- Мама у тёти.
- А ты зашла. Вот молодец, умница. Дмитрий, вот, дочка моя, Гая.
- Дочка?
- С мамой к родственникам приехали и зашла.
- Здравствуйте.
- Здравствуйте. На папу похожа. Хорошенькая.
- Давай.
- Ну, мне пора.
- Сколько мы не виделись? Два года? Нет, полтора.
- Вот молодец. Нет, не надо, не разувайся, входи. А я дома, выходной.
- Я пошёл. Ух, большая уже.
- До свидания.
- До свидания.



1-1-5 (Диалог 1)

- Ой, здравствуйте.
- Чем могу служить?
- А меня пригласил сюда Алексей Орлов.



- Катюша.
- А вот и сам господин Орлов.
- Лёша.
- Привет.
- Ну что же мы стоим-то? Привет.
- Лёша, это ты?
- Ну, конечно, я. А ты кого ожидала увидеть? Совсем не изменилась. Такая же красавица! Ну что мы стоим? Идём, идём. Давай, садись. Давай, устраивайся поудобнее. Да-а-а. Это что ни говори, ничего похожего на юность в жизни не бывает. Я вот сейчас увидел тебя и словно вернулся в нашу юность.
- Я тоже.



1-1-6 (Диалог 2)

- Здравствуйте, барышни.
- Ой, папочка, привет!
- Привет. Вот заскочил посмотреть, как ты тут обосновалась.
- Ну вот. Познакомься, это мой секретарь, Вероничка.
- Здрасте.
- Вероника Петровна.
- О, Вероника Петровна. Очень приятно.
- Николай Сергеевич.
- Очень приятно.
- А что, мебели хватает?
- Да.
- А то если что, я докуплю, дочка.
- Папа, подожди, так это ты всё купил?
- Да. Это мой подарок. А что, вам не нравится?
- Нет, всё устраивает, папа, спасибо.
- Ну, а то.
- Всем добрый день.
- А, привет, Аркадий.
- Приветствую вас.
- Здравствуйте.
- Ну что? Вас можно поздравить?
- С чем?
- Вот, учредительные документы на твою компанию.
- Ну-ка, ну-ка.